



DIP - Enseignement privé  
Rue des Gazomètres 1  
1205 Genève

A l'attention des directions  
des écoles privées  
de scolarité obligatoire

N/réf. : MB/DK/II  
DGEO/CSY

Genève, le 17 janvier 2017

**Concerne : Communications de la Direction générale de l'enseignement obligatoire**

Madame la directrice, Chère Madame,  
Monsieur le directeur, Cher Monsieur,

Sur demande de la Direction générale de l'enseignement obligatoire (DGEO) du département de l'instruction publique, de la culture et du sport, nous vous transmettons ci-joint les documents suivants :

1. Note d'information sur la scolarité obligatoire et l'âge d'admission à l'école publique.
2. Conditions relatives à l'âge – années scolaires 2016 à 2024  
Tableau de correspondance Mois – Année de naissance // Année de scolarité.
3. Table de correspondance école genevoise – école française / Rentrée 2017.

Nous souhaitons apporter quelques précisions concernant le premier point. En effet, l'expérience de ces dernières années a démontré qu'il régnait, de façon générale, un certain flou dans l'information en possession des parents d'élèves issus des écoles privées quant aux règles de scolarisation appliquées au DIP et aux normes d'admission dans l'enseignement public.

Afin de clarifier la situation et d'éviter à l'avenir toute mauvaise compréhension de part et d'autre, une procédure a été mise en place par le biais de la note jointe. Ainsi lors de toute admission dans votre école pour un élève qui serait inscrit hors de date de référence réglementaire pour l'enseignement public, ce qui correspondrait à une entrée anticipée, il vous est demandé :

- de transmettre cette note aux parents de l'élève pour prise de connaissance (page 1) et signature (page 2) ;
- de recueillir la note signée par les parents et de la conserver dans le dossier de l'élève.

Cette procédure s'inscrivant dans le cadre du mandat de surveillance des écoles privées, nous attirons votre attention sur le fait que le service de l'enseignement privé peut vérifier en tout temps que les écoles privées l'appliquent.

./..

Au cas où d'éventuels cas litigieux lors de l'admission d'un élève au DIP devaient encore survenir, la direction de l'école privée dont il est issu pourra être sollicitée, afin de vérifier que les informations nécessaires avaient bien été transmises aux parents lors de l'entrée dans l'école privée.

Restant bien entendu à votre disposition pour tout renseignement complémentaire dont vous pourriez avoir besoin, nous vous prions d'agréer, Madame la directrice, Chère Madame, Monsieur le directeur, Cher Monsieur, nos salutations distinguées.



Martine Boissard Gos  
Cheffe de service

Annexes : mentionnées

Copie à : - M. Jean-Noël Rey, directeur du service suivi de l'élève, DGEO  
- M. Eric Tamone, directeur du service organisation et planification, DGEO



## Note d'information

### Scolarité obligatoire et âge d'admission à l'école publique

L'accord intercantonal suisse sur l'harmonisation de la scolarité obligatoire (HarmoS), auquel le canton de Genève a adhéré, fixe la date de référence pour l'inscription à l'école primaire. **Ainsi, tout enfant de 4 ans révolus au 31 juillet** précédant la rentrée scolaire doit être inscrit dans un établissement scolaire public ou privé (1<sup>ère</sup> primaire). Cependant, certaines écoles privées, en accord avec les parents, acceptent de déroger quelque peu à cette règle prenant l'inscription d'élèves nés au mois d'août ou au-delà\*.

Afin que les parents concernés soient conscients des conditions d'admission en école publique en cours de scolarité, la direction générale de l'enseignement obligatoire (DGEO) tient à rappeler certains principes des **règlements de l'enseignement primaire (REP C 1 10.21, art. 21A) ou relatif aux dispenses d'âge (RDAGE C 1 10.18)** :

- Les élèves qui intègrent l'école primaire publique en cours de scolarité obligatoire sont en principe placés dans l'année de scolarité et le type de classe qui correspondent à leur âge.
- En cas de doute sur la capacité de l'élève à suivre l'enseignement, la direction de l'établissement concerné peut lui imposer un examen et un temps d'essai d'une durée maximum d'un trimestre. S'il apparaît que l'élève n'a pas acquis les objectifs d'apprentissage requis pour l'année de scolarité correspondant à sa classe d'âge, la direction de l'établissement concerné inscrit l'élève dans l'année immédiatement inférieure à celle qu'il devrait suivre.
- La DGEO peut autoriser l'admission d'un enfant dans une année de scolarité supérieure à celle de sa classe d'âge, sur demande écrite et motivée des parents. L'autorisation est fondée sur :
  - a) le bulletin scolaire de l'élève des années précédentes;
  - b) le résultat des tests scolaires standardisés;
  - c) si nécessaire, une évaluation psychologique complémentaire de l'élève.
- Il ne peut être dérogé à l'accomplissement de la première année primaire lorsqu'elle correspond à la classe d'âge de l'élève.
- Lors d'une admission anticipée au cycle d'orientation, il est attendu que l'élève ait passé avec succès les épreuves cantonales ou les épreuves d'admission, les résultats devant lui permettre de rentrer en regroupement 3. Faute de quoi l'élève n'est pas admis au cycle d'orientation (cf. Règlement de dispense d'âge, art.5, al .f). Pour une entrée anticipée en 10CO et 11CO, l'élève doit obtenir un résultat lui permettant d'entrer en LS. Si tel n'est pas le cas, il sera inscrit dans l'année correspondant à sa classe d'âge et la section sera définie par les résultats inscrits dans son bulletin scolaire.

\* Se référer aux tableaux de correspondance mois/année de naissance – année de scolarité.

## Scolarité obligatoire et âge d'admission à l'école publique

Par la présente, nous, parents de

Nom : .....

Prénom : .....

Date de naissance : .....

avons pris connaissance de la note d'information "scolarité obligatoire et âge d'admission à l'école publique" et sommes conscients que notre enfant, étant né après le 31 juillet,

- ne pourra pas intégrer une **école primaire** du département de l'instruction publique, de la culture et du sport (DIP), sans refaire son année ou sera soumis à des tests d'admission pour bénéficier d'une dispense d'âge.
- sera admis au **cycle d'orientation** de manière anticipée **uniquement** s'il a passé avec succès les épreuves cantonales ou les épreuves d'admission, les résultats devant lui permettre de rentrer en regroupement 3 pour la 9CO, faute de quoi l'élève ne sera pas admis au cycle d'orientation en 9CO (cf. Règlement de dispense d'âge, art.5, al .f). Pour une entrée anticipée en 10CO et 11CO, l'élève doit obtenir un résultat lui permettant d'entrer en LS. Si tel n'est pas le cas, il sera inscrit dans l'année correspondant à sa classe d'âge et la section sera définie par les résultats inscrits dans son bulletin scolaire.

Date : ..... Signature du père : .....

Signature de la mère : .....

**A rendre à la direction de l'école privée lors d'une inscription hors du cadre de référence des âges HarmoS.**



### Conditions relatives à l'âge – Année scolaire 2016-2017

**Tableau de correspondance Mois – Année de naissance // Année de scolarité**

	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE		
														<i>Concordat HarmoS</i>				
1P		2011	2011	2011	2011	2011	2012	2012	2012	2012	2012	2012	2012					
2P		2010	2010	2010	2010	2010	2011	2011	2011	2011	2011	2011	2011					
3P		2009	2009	2009	2009	2009	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2010					
4P		2008	2008	2008	2008	2008	2009	2009	2009	2009	2009	2009	2009					
5P	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008					
6P	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007				2007	
7P	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006				2006	2006
8P	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005				2005	2005
9e CO	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004		
10e CO	2002	2002	2002	2002	2002	2002	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003		
11e CO	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2002	2002	2002	2002	2002	2002	2002	2002	2002	2002		



## Conditions relatives à l'âge – Année scolaire 2017-2018

### Tableau de correspondance Mois – Année de naissance // Année de scolarité

	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE
														<i>Concordat HarmoS</i>		
1P		2012	2012	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013			
2P		2011	2011	2011	2011	2011	2012	2012	2012	2012	2012	2012	2012			
3P		2010	2010	2010	2010	2010	2011	2011	2011	2011	2011	2011	2011			
4P		2009	2009	2009	2009	2009	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2010			
5P		2008	2008	2008	2008	2008	2009	2009	2009	2009	2009	2009	2009			
6P	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008			
7P	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007		
8P	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	
9e CO	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005
10e CO	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004
11e CO	2002	2002	2002	2002	2002	2002	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2003



### Conditions relatives à l'âge – Année scolaire 2018-2019

**Tableau de correspondance Mois – Année de naissance // Année de scolarité**

	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	
														<i>Concordat HarmoS</i>			
1P		2013	2013	2013	2013	2013	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014				
2P		2012	2012	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013				
3P		2011	2011	2011	2011	2011	2012	2012	2012	2012	2012	2012	2012				
4P		2010	2010	2010	2010	2010	2011	2011	2011	2011	2011	2011	2011				
5P		2009	2009	2009	2009	2009	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2010				
6P		2008	2008	2008	2008	2008	2009	2009	2009	2009	2009	2009	2009				
7P	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008				
8P	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007				2007
9e CO	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	
10e CO	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005
11e CO	2003	2003	2003	2003	2003	2003	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2004



### Conditions relatives à l'âge – Année scolaire 2019-2020

#### Tableau de correspondance Mois – Année de naissance // Année de scolarité

	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE
														<i>Concordat HarmoS</i>		
1P		2014	2014	2014	2014	2014	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015			
2P		2013	2013	2013	2013	2013	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014			
3P		2012	2012	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013			
4P		2011	2011	2011	2011	2011	2012	2012	2012	2012	2012	2012	2012			
5P		2010	2010	2010	2010	2010	2011	2011	2011	2011	2011	2011	2011			
6P		2009	2009	2009	2009	2009	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2010			
7P		2008	2008	2008	2008	2008	2009	2009	2009	2009	2009	2009	2009			
8P	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008			
9e CO	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007		
10e CO	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006	
11e CO	2004	2004	2004	2004	2004	2004	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2005





## Conditions relatives à l'âge – Année scolaire 2020-2021

### Tableau de correspondance Mois – Année de naissance // Année de scolarité

	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE		
														<i>Concordat HarmoS</i>				
1P		2015	2015	2015	2015	2015	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016					
2P		2014	2014	2014	2014	2014	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015					
3P		2013	2013	2013	2013	2013	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014					
4P		2012	2012	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013					
5P		2011	2011	2011	2011	2011	2012	2012	2012	2012	2012	2012	2012					
6P		2010	2010	2010	2010	2010	2011	2011	2011	2011	2011	2011	2011					
7P		2009	2009	2009	2009	2009	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2010					
8P		2008	2008	2008	2008	2008	2009	2009	2009	2009	2009	2009	2009					
9e CO	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008					
10e CO	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007					2007
11e CO	2005	2005	2005	2005	2005	2005	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2006					2006



## Conditions relatives à l'âge – Année scolaire 2021-2022

### Tableau de correspondance Mois – Année de naissance // Année de scolarité

	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE
														<i>Concordat HarmoS</i>		
1P		2016	2016	2016	2016	2016	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017			
2P		2015	2015	2015	2015	2015	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016			
3P		2014	2014	2014	2014	2014	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015			
4P		2013	2013	2013	2013	2013	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014			
5P		2012	2012	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013			
6P		2011	2011	2011	2011	2011	2012	2012	2012	2012	2012	2012	2012			
7P		2010	2010	2010	2010	2010	2011	2011	2011	2011	2011	2011	2011			
8P		2009	2009	2009	2009	2009	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2010			
9e CO		2008	2008	2008	2008	2008	2009	2009	2009	2009	2009	2009	2009			
10e CO	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008			
11e CO	2006	2006	2006	2006	2006	2006	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2007		



## Conditions relatives à l'âge – Année scolaire 2022-2023

### Tableau de correspondance Mois – Année de naissance // Année de scolarité

	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE
														<i>Concordat HarmoS</i>		
1P		2017	2017	2017	2017	2017	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018			
2P		2016	2016	2016	2016	2016	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017			
3P		2015	2015	2015	2015	2015	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016			
4P		2014	2014	2014	2014	2014	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015			
5P		2013	2013	2013	2013	2013	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014			
6P		2012	2012	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013			
7P		2011	2011	2011	2011	2011	2012	2012	2012	2012	2012	2012	2012			
8P		2010	2010	2010	2010	2010	2011	2011	2011	2011	2011	2011	2011			
9e CO		2009	2009	2009	2009	2009	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2010			
10e CO		2008	2008	2008	2008	2008	2009	2009	2009	2009	2009	2009	2009			
11e CO	2007	2007	2007	2007	2007	2007	2008	2008	2008	2008	2008	2008	2008			



## Conditions relatives à l'âge – Année scolaire 2023-2024

### Tableau de correspondance Mois – Année de naissance // Année de scolarité

	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DECEMBRE	JANVIER	FEVRIER	MARS	AVRIL	MAI	JUN	JUILLET	AOUT	SEPTEMBRE	OCTOBRE
														<i>Concordat HarmoS</i>		
1P		2018	2018	2018	2018	2018	2019	2019	2019	2019	2019	2019	2019			
2P		2017	2017	2017	2017	2017	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018			
3P		2016	2016	2016	2016	2016	2017	2017	2017	2017	2017	2017	2017			
4P		2015	2015	2015	2015	2015	2016	2016	2016	2016	2016	2016	2016			
5P		2014	2014	2014	2014	2014	2015	2015	2015	2015	2015	2015	2015			
6P		2013	2013	2013	2013	2013	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014			
7P		2012	2012	2012	2012	2012	2013	2013	2013	2013	2013	2013	2013			
8P		2011	2011	2011	2011	2011	2012	2012	2012	2012	2012	2012	2012			
9e CO		2010	2010	2010	2010	2010	2011	2011	2011	2011	2011	2011	2011			
10e CO		2009	2009	2009	2009	2009	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2010			
11e CO		2008	2008	2008	2008	2008	2009	2009	2009	2009	2009	2009	2009			



## Table de correspondance école genevoise – école française

Rentrée 2017

Age d'entrée	système genevois (* HarmoS: date de référence au 31 juillet)		système français (date de référence au 31 décembre)	
4 ans *	1P	<i>école primaire</i>	MS (moyenne section)	<i>école primaire</i>
5 ans *	2P		GS (grande section)	
6 ans *	3P		CP	
7 ans *	4P		CE1	
8 ans *	5P		CE2	
9 ans	6P		CM1	
10 ans	7P		CM2	
11 ans	8P		6ème	
12 ans	9CO	<i>Cycle d'Orientation</i>	5ème	<i>Collège</i>
13 ans	10CO		4ème	
14 ans	11CO		3ème	